



0044200064

# Qatar

Reçu CLT / CIH / ITH

Le

- 8 JAN. 2010

N°

23 05. 13

**State of Qatar  
Ministry of Culture, Arts and Heritage  
Minister's Office**

No. 9mm /55/ 563

Date: 11/6/2009

To: Belal Al Bodour  
Executive Director of Culture & Arts Affairs  
Ministry of Culture, Youth and Community Development  
Abu Dhabi, UAE

Subject: Falconry Inscription on the UNESCO Representative List of the Intangible Heritage of Humanity

Further to your letter no. 4/3/106 dated 25/3/2009 regarding willingness to join the multinational submission for the inscription of falconry on the UNESCO Representative List of the Intangible Heritage of Humanity, I would like to inform you as follows:

- Like other countries, the State of Qatar seeks to preserve the environment and safeguard nature. Conservation of falcons comes at the forefront of popular and official interest represented in the laws and joining international conventions that contribute to preserving the most endangered birds.
- The State of Qatar has been one of the countries that signed the 2003 UNESCO Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage covering poetry, tales, beliefs, popular knowledge, etc...

Therefore, please be advised as follows:

- We have agreed to the multinational submission of falconry for inscription on the UNESCO Representative List of the Intangible Heritage of Humanity.





Ref. :

Date :

fexed

الرقم : ٥٦٣ / ٥٥ / ٢٠٠٣

التاريخ : ٢٠١١ / ٦ / ٢٠١١

المحترم  
سعادة الأستاذ / بلال البادور  
المدير التنفيذي لشؤون الثقافة والفنون  
وزارة الثقافة والشباب وتنمية المجتمع  
أبو ظبي، دولة الإمارات العربية المتحدة

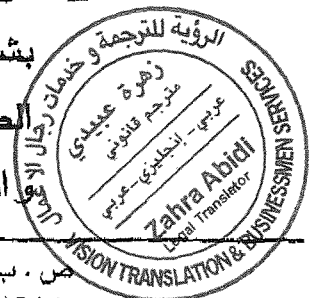
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته... وبعد..

الموضوع: تسجيل الصقارة في القائمة التمثيلية للتراث غير المادي للبشرية باليونسكو

إشارة إلى خطابكم رقم ١٠٦/٣/٤ الوارد بتاريخ ٢٠٠٩/٣/٢٥م، بشأن الانضمام إلى الملف الدولي لتسجيل الصقارة في القائمة التمثيلية للتراث الثقافي غير المادي للإنسانية في اليونسكو، أفيدكم بالتالي:

تسعى دولة قطر مثلها كباقي الدول للمحافظة على البيئة وصون الطبيعة، وتأتي المحافظة على الصقور في مقدمة الاهتمام الشعبي الرسمي المتمثل في القوانين والانضمام إلى الاتفاقيات الدولية التي تسهم في المحافظة على الطيور المهددة بالانقراض.

دولة قطر من الدول التي وقعت على اتفاقية اليونسكو لعام ٢٠٠٣ بشأن الحفاظ على التراث الثقافي غير المادي، والتي تغطي الصقارة كمنظمة تراثية تشمل الشعر، والحكايات، والمعتقدات، المعارف الشعبية/..



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

٥

MINISTRY OF CULTURE, ARTS AND HERITAGE  
Minister's Office



وزارة الثقافة والفنون والتراث  
مكتب الوزير

Ref. : .....

الرقم : .....

Date : .....

التاريخ : .....

لذا يرجى العلم بما يلي:

- الموافقة على طلب التسجيل المشترك للصقارة في القائمة التمثيلية للتراث غير المادي للبشرية باليونسكو.
- وزارة الثقافة والفنون والتراث هي جهة التنسيق للتعامل معها بخصوص الموضوع المذكور.
- اعتماد جمعية القناص القطرية، كجمعية مهتمة بالصقارة في دولة قطر.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام...

د. سعد بن فامر العبيدي  
مدير عام مكتب الوزير



وإيمان

ص.ب : ٢٢٣٣٠ - الدوحة - قطر - تليفون : ٤٢٤٣٣٠١ (+٩٧٤) - فاكس : ٤٣١٤٩١٤ (+٩٧٤)  
P.O.Box : 22330 - Doha - Qatar - Tel.: (+974) 4243301 - Fax : (+974) 4314914

Al Gannas  
Ref. 14/1/2009  
Date: 14/12/2009  
Corresponding to: 23 Thul heja 1430

To: H.E. Mubarak Bin Nasser Al Khalifa,  
Secretary General  
Ministry of Culture, Arts and Heritage

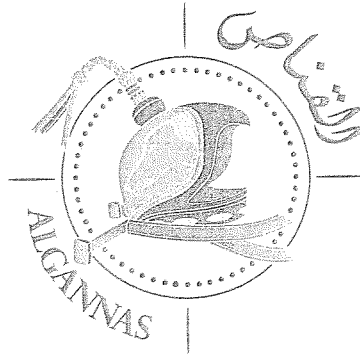
Dear Sir,

We would like to inform you that the Ministry of Culture, Arts and Heritage has consented to join the countries supporting the falconry submission for the List of the Intangible Cultural Heritage.

We would like also to inform you that Al Gannas Society recommends and supports the Ministry of Culture, Arts and Heritage in nominating falconry among the intangible heritage list of humanity. We are sure that such initiative will maintain its continuity for the generations to come, and therefore we confirm our support to you in order to achieve the goal of this initiative.

Kind regards,  
Mr. Nasser Bin Ghanem Al Ali  
Head of Al Gannas Society





التاريخ :- ٢٠٠٩/١٢/١٤ م  
الموافق :- ٢٣/ذو الحجة/١٤٣٠ هـ

الإشارة :- ٢٠٠٩/١/١٤

المحترم

سعادة الأستاذ / مبارك بن ناصر آل خليفة  
الأمين العام  
وزارة الثقافة والفنون والتراث

تحية طيبة وبعد ،،،

يشرفنا أن ننوه بموافقة وزارة الثقافة والفنون والتراث للإنضمام إلى قائمة الدول الداعمة لملف تسجيل الصقارة ضمن لائحة التراث الثقافي غير المادي .  
كما يشرفنا إبلاغكم بأن جمعية القناص تزكي وتساند وزارة الثقافة والفنون والتراث لترشيح الصقارة ضمن لائحة التراث غير المادي للإنسانية ونحن على يقين بأن هذه المبادرة من شأنها أن تحافظ على إستمراريته للأجيال القادمة ، ونؤكد دعمكم بما يحقق الهدف من هذه المبادرة .

وتقبلوا منا جزيل الشكر وفائق الاحترام،،،

الأستاذ/ ناصر بن غانم العلي  
رئيس جمعية القناص



### Declaration & Certificate of Consent

We the undersigned, falconers from Qatar, we are fully aware of the contribution of our country (Qatar) in the multinational submission for the inscription of falconry as a living Heritage on the UNESCO Representative list of Intangible Heritage for Humanity.

We fully support the efforts of Qatar to ensure the success of this project in collaboration with other countries. We have collaborated with Qatari concerned authorities in this project, we hope it will be successful.

There are 12 names  
12 signatures  
12 addresses  
Dates



AL KHOR VILLAGE

إقرار وشهادة موافقة

نحن الصقارون في بلدة الخضر، في دولة قطر على علم بمشاركة دولتنا دولة قطر في ملف دولي مشترك لتسجيل الصقارة كتراث إنساني حي في اليونسكو ولصونها ضمن التراث غير المادي للبشرية .  
وإننا ندعم الجهود التي تقوم بها دولة قطر لإنجاح هذا المشروع التراثي مع الدول الصديقة الأخرى . هذا وقد شاركنا مع الجهات القطرية المعنية في إعداد هذا المشروع الذي نأمل أن يكمل بالنجاح والتوفيق .

الرقم	الاسم	التوقيع	العنوان	التاريخ
١	أحمد جابر ناصر الحميدي		تمبيك	٦/٥٩/٥٩
٢	مرزوق مبارك الحميدي		الخوار	٥٩/٩/٧
٣	ناصر جابر ناصر الحميدي		تمبيك	٥٩/٩/٨
٤	عائذ جابر ناصر الحميدي		تمبيك	٥٩/٩/٨
٥	عامر جابر الحميدي		تمبيك	٥٩/٩/٧
٦	متو عبد الله جابر الحميدي		تمبيك	٥٩/٩/٧
٧	سلطانة عبيد جابر الحميدي		تمبيك	٥٩/٩/٧
٨	عبد الجبار الحميدي		تمبيك	٥٩/٩/٧
٩	سليمان جابر ناصر الحميدي		تمبيك	٥٩/٩/٧
١٠	كهرب جابر ناصر الحميدي		تمبيك	٥٩/٩/٧
١١	كبرياء جابر الحميدي		الخوار	٥٩/٩/٧
١٢	أحمد محمد جابر الحميدي		تمبيك	٥٧/٩/٧



تفتأ



### Declaration & Certificate of Consent

We the undersigned, falconers from Qatar, we are fully aware of the contribution of our country (Qatar) in the multinational submission for the inscription of falconry as a living Heritage on the UNESCO Representative list of Intangible Heritage for Humanity.

We fully support the efforts of Qatar to ensure the success of this project in collaboration with other countries. We have collaborated with Qatari concerned authorities in this project, we hope it will be successful.

There are **12 names**  
**12 signatures**  
**12 addresses**  
**Dates**



FARIQ AL NASSR

### إقرار وشهادة موافقة

نحن الصقارون في بِلْدَة <sup>قطر</sup> في دولة قطر على علم بمشاركة دولتنا دولة قطر في ملف دولي مشترك لتسجيل الصقارة كتراث إنساني حي في اليونسكو ولصونها ضمن التراث غير المادي للبشرية .  
 وإننا ندعم الجهود التي تقوم بها دولة قطر لإنجاح هذا المشروع التراثي مع الدول الصديقة الأخرى . هذا وقد شاركنا مع الجهات القطرية المعنية في إعداد هذا المشروع الذي نأمل أن يكمل بالنجاح والتوفيق .

الرقم	الاسم	التوقيع	العنوان	التاريخ
١ -	حبارك بن محمد النهر		فرع النهر	١٠٩/٩/١٤
	دهر بن محمد النهر		فرع النهر	١٠٩/٩/١٤
٣	ابراهيم بن طه النهر		فرع النهر	١٠٩/٩/١٤
٤	عبد الرحمن بن مبارك النهر		النهر	١٠٩/٩/١٤
٥	عبد الوهاب النهر		النهر	١٠٩/٩/١٤
٦	عبد الوهاب خليفة النهر		النهر	١٠٩/٩/١٤
٧	عبد محمد بن النهر		النهر	١٠٩/٩/١٤
٨	محمد بن ابراهيم النهر		النهر	١٠٩/٩/١٤
٩	ابراهيم بن عيسى النهر		النهر	١٠٩/٩/١٤
١٠	ناعم بن عبد الله النهر		النهر	١٠٩/٩/١٤
١١	ابراهيم بن أحمد النهر		النهر	١٠٩/٩/١٤
	عيسى بن محمد النهر		النهر	١٠٩/٩/١٤

لقد تم



### Declaration & Certificate of Consent

We the undersigned, falconers from Qatar, we are fully aware of the contribution of our country (Qatar) in the multinational submission for the inscription of falconry as a living Heritage on the UNESCO Representative list of Intangible Heritage for Humanity.

We fully support the efforts of Qatar to ensure the success of this project in collaboration with other countries. We have collaborated with Qatari concerned authorities in this project, we hope it will be successful.

**There are 12 names**  
**12 signatures**  
**12 addresses**  
**Dates**



TOMBOK

إقرار وشهادة موافقة

نحن الصقارون في بلدة تميلد، في دولة قطر على علم بمشاركة دولتنا دولة قطر في ملف دولي مشترك لتسجيل الصقارة كتراث إنساني حي في اليونسكو ولصونها ضمن التراث غير المادي للبشرية .  
وإننا ندعم الجهود التي تقوم بها دولة قطر لإنجاح هذا المشروع التراثي مع الدول الصديقة الأخرى . هذا وقد شاركنا مع الجهات القطرية المعنية في إعداد هذا المشروع الذي نأمل أن يكمل بالنجاح والتوفيق .

الرقم	الاسم	التوقيع	العنوان	التاريخ
	سالم لضان الجري		تميلد	2014/9/18
	عبد الوهاب سلطان الجري		تميلد	2014/9/18
	عبد الله احمد المنجي		الدوحة	2014/9/18
	عبد السلام المنجي		تميلد	2014/9/18
	فهد سلطان المنجد		تميلد	2014/9/18
	مبارك محمد المنجد		تميلد	2014/9/18
	ناصر محمد الحميري		تميلد	2014/9/18
	محمد عبد الله الحميري		تميلد	2014/9/18
	سلفان بن محمد الحميري		تميلد	2014/9/18
	خالد بن عبد الله سلطان المنجي		تميلد	2014/9/18
	الحسين بن محمد الحميري		التميلد	2014/9/18
	سعد بن محمد الحميري		التميلد	2014/9/18

لقد تم  
التوقيع



### Declaration & Certificate of Consent

We the undersigned, falconers from Qatar, we are fully aware of the contribution of our country (Qatar) in the multinational submission for the inscription of falconry as a living Heritage on the UNESCO Representative list of Intangible Heritage for Humanity.

We fully support the efforts of Qatar to ensure the success of this project in collaboration with other countries. We have collaborated with Qatari concerned authorities in this project, we hope it will be successful.


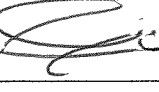


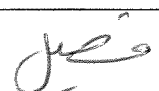





There are **10 names**  
**10 signatures**  
**10 addresses**  
**Dates**



AL NASSR

## إقرار وشهادة موافقة

نحن الصقارون في بلدة الصقار في دولة قطر على علم بمشاركة دولتنا دولة قطر في ملف دولي مشترك لتسجيل الصقارة كتراث إنساني حي في اليونسكو ولصونها ضمن التراث غير المادي للبشرية .  
وإننا ندعم الجهود التي تقوم بها دولة قطر لإنجاح هذا المشروع التراثي مع الدول الصديقة الأخرى . هذا وقد شاركنا مع الجهات القطرية المعنية في إعداد هذا المشروع الذي نأمل أن يكمل بالنجاح والتوفيق .

الرقم	الأسم	التوقيع	العنوان	التاريخ
١٣	أبراهيم عبدالله المالكي		النصر	٢٠١٢/٩/٢٠
١٤	عبد العزيز علي السليوي		النصر	٢٠١٢/٩/٢٠
١٥	حسن بن نصر		النصر	٢٠١٢/٩/٢٠
١٦	محمد بن عبد العزيز		النصر	٢٠١٢/٩/٢٠
١٧	فضل محمد		النصر	٢٠١٢/٩/٢٠
١٨	محمد بن عبد الله		النصر	٢٠١٢/٩/٢٠
١٩	أبراهيم بن محمد		النصر	٢٠١٢/٩/٢٠
٢٠	عبد العزيز بن محمد		النصر	٢٠١٢/٩/٢٠
٢١	خليفة بن محمد		النصر	٢٠١٢/٩/٢٠
٢٢	جاسم بن محمد		النصر	٢٠١٢/٩/٢٠
٢٣				
٢٤				

تحت  
ملاحظة



### Declaration & Certificate of Consent

We the undersigned, falconers from Qatar, we are fully aware of the contribution of our country (Qatar) in the multinational submission for the inscription of falconry as a living Heritage on the UNESCO Representative list of Intangible Heritage for Humanity.

We fully support the efforts of Qatar to ensure the success of this project in collaboration with other countries. We have collaborated with Qatari concerned authorities in this project, we hope it will be successful.

There are 12 names  
12 signatures  
12 addresses  
Dates



FARIQ AL NASSR

## إقرار وشهادة موافقة

نحن الصقارون في بلدة السبع، في دولة قطر على علم بمشاركة دولتنا دولة قطر في ملف دولي مشترك لتسجيل الصقارة كتراث إنساني حي في اليونسكو ولصونها ضمن التراث غير المادي للبشرية .  
وإننا ندعم الجهود التي تقوم بها دولة قطر لإنجاح هذا المشروع التراثي مع الدول الصديقة الأخرى . هذا وقد شاركنا مع الجهات القطرية المعنية في إعداد هذا المشروع الذي نأمل أن يكمل بالنجاح والتوفيق .

الرقم	الأسم	التوقيع	العنوان	التاريخ
١	عبدالله بن محمد بن عبد الله		السبع	٩/٩/١٢
٢	عبد العزيز بن محمد بن عبد الله		السبع	٩/٩/١٢
٣	سماح بن محمد بن عبد الله		السبع	٩/٩/١٢
٤	محمد بن إبراهيم بن عبد الله		السبع	٩/٩/١٢
٥	خليل بن إبراهيم بن عبد الله		السبع	٩/٩/١٢
٦	محمد بن خليل بن عبد الله		السبع	٩/٩/١٢
٧	عبد العزيز بن إبراهيم بن عبد الله		السبع	٩/٩/١٢
٨	إبراهيم بن أحمد بن عبد الله		السبع	٩/٩/١٢
٩	إبراهيم بن محمد بن عبد الله		السبع	٩/٩/١٢
١٠	محمد بن ناصر بن عبد الله		السبع	٩/٩/١٢
١١	أحمد بن عبد الله بن عبد الله		السبع	٩/٩/١٢
١٢	عبد بن عبد الله بن عبد الله		السبع	٩/٩/١٢

تقديراً





### Declaration & Certificate of Consent

We the undersigned, falconers from Qatar, we are fully aware of the contribution of our country (Qatar) in the multinational submission for the inscription of falconry as a living Heritage on the UNESCO Representative list of Intangible Heritage for Humanity.

We fully support the efforts of Qatar to ensure the success of this project in collaboration with other countries. We have collaborated with Qatari concerned authorities in this project, we hope it will be successful.

There are 12 names  
12 signatures  
12 addresses  
Dates

DOHA TOWN



إقرار وشهادة موافقة

نحن الصقارون في بلدة الدوحة، في دولة قطر على علم بمشاركة دولتنا دولة قطر في ملف دولي مشترك لتسجيل الصقارة كتراث إنساني حي في اليونسكو ولصونها ضمن التراث غير المادي للبشرية .  
وإننا ندعم الجهود التي تقوم بها دولة قطر لإنجاح هذا المشروع التراثي مع الدول الصديقة الأخرى . هذا وقد شاركنا مع الجهات القطرية المعنية في إعداد هذا المشروع الذي نأمل أن يكمل بالنجاح والتوفيق .

الرقم	الاسم	التوقيع	العنوان	التاريخ
١	السيد احمد عبد الرحمن النادي		الدوحة	٢٠١٧/٩/٢٠
٢	مها عيسى		الدوحة	٢٠١٧/٩/٢٠
٣	عبدالمجيد سالم العبدالله		~	~
٤	سيد بسيم بن عبد		الدوحة	٢٠١٧/٩/٢٠
٥	بدرا محمد جاسم البدر		الدوحة	٢٠١٧/٩/٢٠
٦	مهاك سمر		الدوحة	٢٠١٧/٩/٢٠
٧	ليلى محمد محمد		الدوحة	٢٠١٧/٩/٢٠
٨	علاء سعيد بن تون		الدوحة	٢٠١٧/٩/٢٠
٩	رائد علي العربي		الدوحة	٢٠١٧/٩/٢٠
١٠	شعيل كهر محمد العذبة		الدوحة	٢٠١٧/٩/٢٠
١١	فاله عبد اللطيف كناعن		الدوحة	٢٠١٧/٩/٢٠
١٢	الشيخ عبد الرحمن بن راشد		الدوحة	٢٠١٧/٩/٢٠

تفقدت  
٢٠١٧



State of Qatar  
Ministry of Culture, Arts and Heritage

No. A.P /56/1064

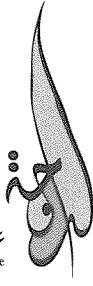
Date: 18/8/2009

To Whom It May Concern

The Ministry of Culture, Arts and Heritage certifies that falconry has been inscribed on the national inventory list of the intangible heritage of Qatar, deposited at the Department of Heritage in Doha. Falconers, as individuals, in addition to those affiliated to their societies, have taken part in preparing the falconry submission and other heritage elements.

Mubarak Bin Nasser Al Khalifa  
Secretary General  
(Signed and stamped)





وزارة الثقافة والفنون والتراث  
Ministry of Culture, Arts and Heritage



BIDDING NATION  
QATAR

الرقم : ١٥٤ / ٥٦ / ٨  
التاريخ : ٢٠١١ / ٨ / ٩

شهادة لمن يهمه الأمر

تشهد وزارة الثقافة والفنون والتراث أنه تم إدراج الصقارة في القائمة الوطنية لجرد التراث غير المادي لدولة قطر، والمودعة لدى إدارة التراث بالدوحة، وقد أسهم الصقارون كأفراد بالإضافة للمنضوين تحت لواء جمعيتهم في إعداد ملف الصقارة وغيره من عناصر التراث.

مبارك بن ناصر آل خليفة

الأمين العام



**Al Ganans**  
**Ref. 18/1/2009**

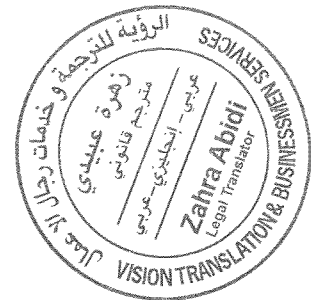
**Date: 16/8/2009 Corresponding to 25 Sha'aban 1430 AH**

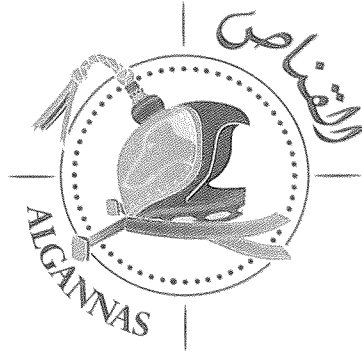
**To Whom It May Concern**

We are honored to express the approval of the Ministry of Culture, Arts and Heritage to join the countries supporting the multinational submission of falconry in order to inscribe it on the intangible cultural heritage list.

We are also honored to inform you that Al Gannas Society recommends and supports the Ministry of Culture, Arts and Heritage in the nomination of falconry to be on the list of the intangible heritage of humanity. We are certain that such an initiative would contribute to the viability of falconry to the coming generations. We reiterate our support in order to achieve the objective of this initiative.

**Kind regards,**  
**Signed by: Nasser bin Ghanem Al Ali**  
**President of Al Gannas Society**  
**(Signed and stamped)**





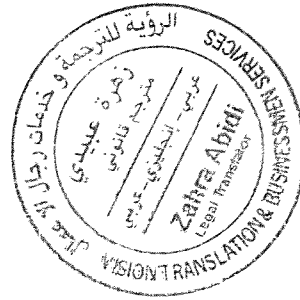
التاريخ :- ٢٠٠٩/٨/١٦ م  
الموافق :- ٢٥/شعبان/١٤٣٠ هـ

الإشارة :- ٢٠٠٩/١/١٨

## شهادة لمن يهمه الأمر

يشرفنا أن ننوه بموافقة وزارة الثقافة والفنون والتراث للإنضمام إلى قائمة الدول الداعمة لملف تسجيل الصقارة ضمن لائحة التراث الثقافي غير المادي .  
كما يشرفنا إبلاغكم بأن جمعية القناص تزكي وتساند وزارة الثقافة والفنون والتراث لترشيح الصقارة ضمن لائحة التراث غير المادي للإنسانية ونحن على يقين بأن هذه المبادرة من شأنها أن تحافظ على إستمراريته للأجيال القادمة ، ونؤكد دعمكم بما يحقق الهدف من هذه المبادرة .

وتقبلوا منا جزيل الشكر وفائق الاحترام،،،



الأستاذ/ ناصر بن غانم العلي  
رئيس جمعية القناص